



埼玉県マスコット
さいたまっち&コバトン



81号
2025年6月
Junio de 2025

編集:埼玉県教育局 市町村支援部 義務教育指導課 TEL. 048-822-0899 E-mail: a6760-30@pref.saitama.lg.jp

さいたまけんがくりよく がくしゅうじょうきょうちょうさ
埼玉県学力・学習状況調査について

Sobre la Encuesta de Rendimiento Académico y Situación de Aprendizaje de la Prefectura de Saitama

しょうがっこう ねんせい ちゅうがっこう たいしょう じっし こくご
小学校4年生から中学校3年生までを対象に実施されている「埼玉県学力・学習状況調査」は、国語と
さんすう すうがく きょうか えいご くわ かん しやかい まも
算数・数学の2教科、中学校2、3年生は英語を加えた3教科に関する調査と、社会のルールやマナーを守
いしき がくしゅういよく ほうほう せいかつしゅうかん しつもん こうせい たんまつ つか
る意識、学習意欲や方法、生活習慣などをみる質問調査で構成されていて、タブレット端末などを使って
おこな こんねんど けっか がつきいこう たんにん せんせい へんきやく よてい
行います。今年度の調査結果は、2学期以降に担任の先生から返却される予定です。

今回は、教科に関する個人結果表の見方について中学校3年生の国語を例にして説明します。

La Encuesta de Rendimiento y Situación de Aprendizaje de la Prefectura de Saitama se lleva a cabo entre los alumnos de 4^o año de primaria hasta los de 3^{er} de secundaria media. La encuesta se realiza a través de una tablet, y consiste en preguntas sobre dos materias, lengua japonesa, y matemática, o tres, incluyendo inglés para los alumnos de 2^{do} y 3^{er} año de secundaria media. También se incluyen preguntas sobre buenos modales, reglas sociales, interés en el aprendizaje, métodos de estudio, y hábitos diarios. Los resultados de la encuesta de este año deberían ser entregados por sus profesores luego del 2^{do} trimestre.

En esta edición vamos a explicarles cómo interpretar la tabla de resultados individuales de las materias basándonos en un ejemplo de lengua japonesa de 3^{er} año de secundaria media.

今までの学力の変化
Historial del rendimiento académico

Año		小4	小5	小6	中1	中2	中3
Nivel		4° año	5° año	6° año	1° año	2° año	3° año
高	12						
	11						
	10						
↑	9						
	8						
	7						
学力	6						
	5						
	4						
↓	3						
	2						
	1						

あか いち がくりよく
赤いバーの位置で学力のレベ
あらわ
ルを表しています。
せんがくねん くら
前学年の位置と比べることで
へんか わ
学力の変化が分かります。
La barra roja indica el nivel de
rendimiento académico. Puede
ver los cambios al compararlo
con los de años anteriores

しろ ぶぶん ほんい
白い部分が学力調査範囲です。
しゅつたい
出題範囲は、前学年までに
ないよう
学習した内容になります。
La parte blanca abarca el área de la
Encuesta de Rendimiento
Académico. Incluye el contenido
estudiado hasta el año escolar
anterior.

だんかい あ むずか もんだい と ちから
学力のレベルは1～12までの段階で表し、レベルが上がるほど難しい問題を解く力があります。
El nivel de rendimiento académico va de 1 a 12. A mayor nivel, mayor es la capacidad para resolver problemas
difíciles.

教科の領域等別正答率など Porcentaje de respuestas correctas por sección de conocimiento

	あなたの 正答数 Sus respuestas correctas	問題数 Cantidad de preguntas	あなたの 正答率(%) Su porcentaje de respuestas correctas (%)	埼玉県 平均正答率 Media del porcentaje de respuestas correctas de Saitama	あなたの かけた時間 Su tiempo (* 1)	県平均 かけた時間 Media de tiempo de la prefectura
ア	11	13	84.6	54.0	10分00秒	06分00秒
イ	7	8	87.5	65.0	15分00秒	08分00秒
ウ	2	3	66.7	72.1	05分00秒	05分00秒
エ	5	7	71.4	61.4	03分00秒	05分00秒
全体	25	31	80.6	60.2	33分00秒	24分00秒

未回答の問題 Preguntas sin contestar	表示していない問題 Preguntas no mostradas	あなたの見直し等の時間 Su tiempo para correcciones (* 2)	埼玉県の見直し等の時間 Media de tiempo para correcciones de Saitama
なし	なし	12分00秒	21分00秒

ア～エは下記の各領域の説明を見てください

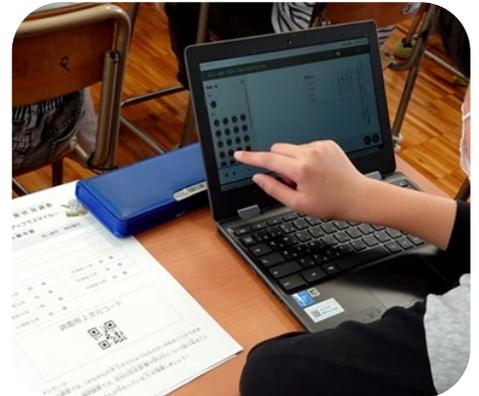
A continuación les explicaremos las secciones de la a a la e.

* 1 「かけた時間」とは、各領域の各問題を解くのにかった時間の合計。

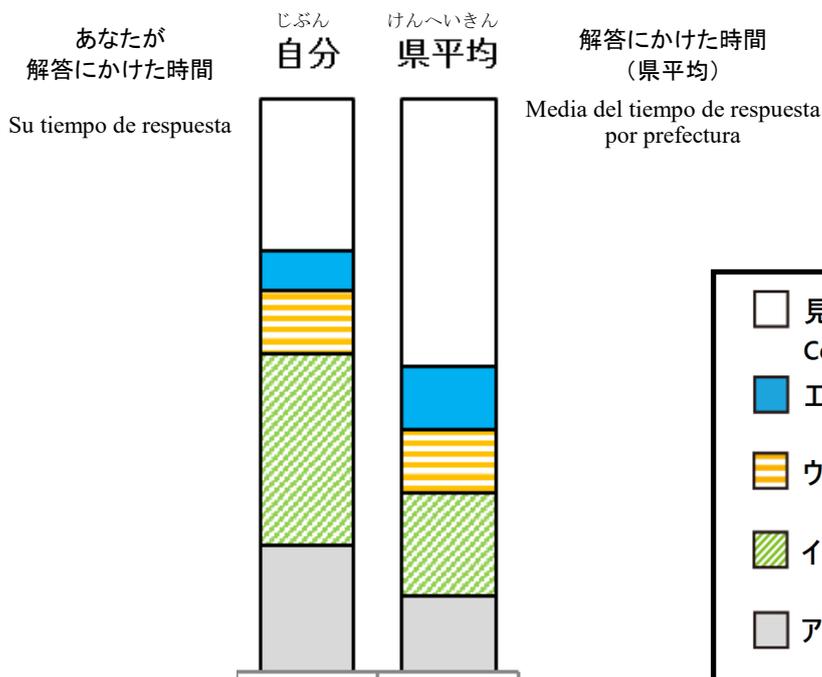
“Su tiempo”, es la suma del tiempo que le tomó completar las preguntas de cada sección.

* 2 「見直し等の時間」は、調査全体の時間（小学生40分/中学生45分）から「かけた時間」を引いた時間。

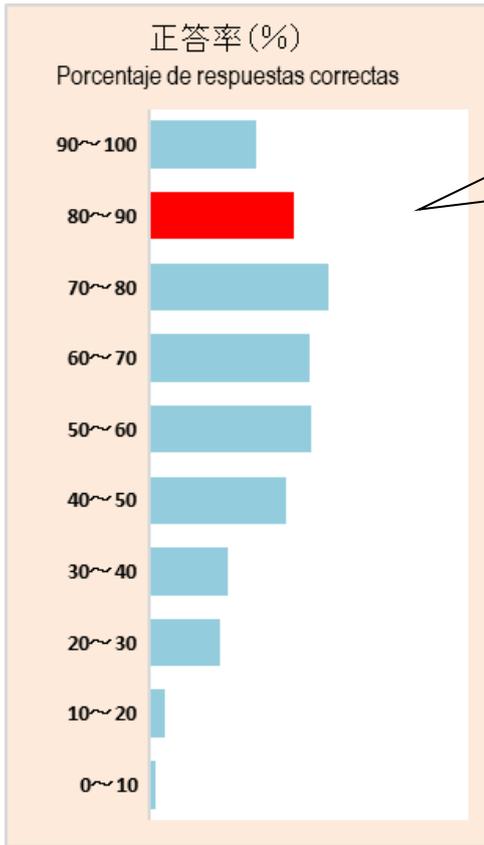
El “tiempo para correcciones” es el tiempo total de la prueba (40 minutos en primaria, 45 en secundaria media) menos “su tiempo”.



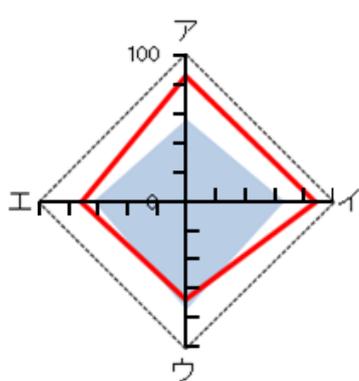
領域別の解答時間分布 Distribución del tiempo de respuestas correctas por sección



県全体の正答率分布
Distribución de respuestas correctas en la prefectura



あなたの正答率は、県全体の正答率分布の **■** に含まれています。
Su porcentaje de respuestas correctas está indicada con rojo en el porcentaje de respuestas correctas de la prefectura.



さいたまけんへいきん
埼玉県平均正答率
Media de respuestas correctas de Saitama

あなた
Sus respuestas correctas



正多角形のレーダーチャートでは、その形がバランスよく、より大きく外側に広がっているほど、その領域の理解が深まっていることを表しています。へこんでいる部分は、努力が必要な領域かもしれません。

En el gráfico de radar, cuanto más balanceado y más se extiendan las puntas del polígono, más profunda será la comprensión en esa sección. Las puntas más cortas probablemente indican las áreas en las que debe esforzarse más..

県平均と比べて時間をかけた問題
Preguntas en las que se demoró más que la media de la prefectura

領域等 Sección				
問題の概要 Descripción de la pregunta				
見直し回数 * 3 Cantidad de correcciones	正誤 C/I		県正答率 Porcentaje de respuestas correctas	
かけた時間 Su tiempo	かけた時間 県平均 Media de tiempo de la prefectura			

県平均より時間をかけて正解した問題や時間をかけたけれど間違えてしまった問題について確認することができます。県平均ほど時間をかけていない場合などは「—」となっています。

* 3 見直し回数は、初めて解答が入力・保存された後に、その問題を再表示した回数です。

Puede ver las preguntas en las que se demoró más que la media de la prefectura, y también corroborar en cuáles se equivocó. Si no le tomó más tiempo que la media, verá el símbolo “—”.

* 3 La “cantidad de correcciones” indica cuántas veces regresó a esa pregunta luego de haber dado su respuesta.

学習に関するアドバイス
Consejos para su estudio

今回の学力の状況や、今後どのような学習をすれば、あなたの学力が伸びるのかなどが書かれています。Se escribirá el estado de su rendimiento académico, y cómo debería estudiar para mejorar su capacidad, etc.

保護者の皆さん、個人結果表が返却されたら、子供達と一緒に「一年間に学習した内容がどれだけ身に付いているのか」「学力の伸び」を見てください。子供達自身が現在の自分の力を知り、学力の伸びを実感して自信を深めていくことはとても大切です。保護者に認められたり、ほめてもらえると子供達の「意欲」が高まります！子供達が自ら積極的に家庭学習に取り組んでいけるように、「よいところ」「努力が必要などころ」をもとに、子供達と一緒に具体的な目標を立てたり、習慣化するためのルール作りをしてみるなど、サポートをお願いします。

Estimados tutores, cuando reciban la tabla de resultados individuales, por favor revisen con sus hijos las secciones que indican “cuánto han aprendido del contenido anual” y su “progreso académico”. Es muy importante que sus hijos reconozcan su capacidad, vean su progreso, y aumenten su confianza en sí mismos. Al ser reconocidos y elogiados por sus tutores, sin duda su motivación aumentará también.

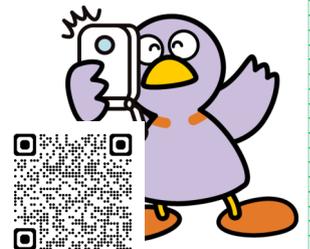
Les pedimos que apoyen a los niños pensando juntos en objetivos concretos y poniendo reglas que ayuden a crear hábitos de estudios, basándose en los puntos positivos y áreas en las que deberían esforzarse más, para que los niños puedan ser más proactivos con su propio estudio en sus casas.

埼玉県ホームページには、学力調査の類似問題等で作成した「復習シート」が掲載されていますので、ぜひ活用してください。

En la página de la Prefectura de Saitama encontrarán publicados “ejercicios de repaso” creados con preguntas similares a los de la encuesta. Esperamos que les sean de utilidad.

URL : <https://www.pref.saitama.lg.jp/f2214/gakutyoubu/images/fukusyuusi-to2.html>

- ※ 埼玉県学力・学習状況調査の結果は、学校の成績には一切含まれません。
- ※ Los resultados de la encuesta de rendimiento académico de la Prefectura de Saitama no se incluyen en las notas escolares.



日本語を母語としない子どもと保護者向けの高校進学相談会について

Respecto a la "Orientación de Ingreso a la Escuela Secundaria Superior para Niños y Padres Extranjeros".



日本語を母語としない子どもと保護者向けの「高校進学相談会」が、県内数か所で開催される予定です。いずれも参加費は無料です。参加には、予約が必要です。予約方法など詳しい情報は、7月以降、埼玉県国際課のホームページに掲載予定です。また、同ホームページには、8か国語版の進学情報リーフレットや「高校進学について」と「学費・奨学金について」の2種類の動画が掲載されます。

是非、一度下記URLまたはQRコードから情報を確認してみてください。

La "Orientación de Ingreso a la Escuela Secundaria Superior para Niños y Padres Extranjeros" se llevará a cabo en varios lugares dentro de la prefectura. La participación es gratuita, pero requiere reservar el lugar. Podrá encontrar más información, incluyendo la forma de hacer la reserva, a través de la página oficial de la Asociación Internacional de Saitama a partir de julio. Además, en la misma página podrá acceder a un folleto informativo y videos sobre "El ingreso a secundaria superior" y "Costes escolares y subsidios" en 8 idiomas diferentes. No dude en consultar la información a través del URL o el código QR que figura a continuación.

URL: <https://www.pref.saitama.lg.jp/a0306/kokoguidance.html>



さんすう
算数クイズ

Quiz de Matemática

今回は、「Four 4 s」4つの4ですべての整数が作れる魔法の算式に挑戦しよう！

Hoy vamos con el desafío de “los cuatro 4s”! Es una ecuación mágica que puede resultar en todos los números enteros usando cuatro cuatros.

$$4 \square 4 \square 4 \square 4 = \square$$

【問・Pregunta】 下記の4つのルールに従って、4つの4の間の□に、+、-、×、÷（演算記号=数学で計算を行うための記号）を入れて、答えが0から10になる式を作ってみましょう。

Siguiendo las 4 reglas a continuación, completa con los símbolos +, -, x, ÷ (símbolos usados para hacer cálculos matemáticos = operador aritmético) en los cuadrados entre los cuatro 4s, y vamos a crear una ecuación que llegue a los resultados de 0 a 10.

【ルール・Reglas】

- かっこは適宜活用してよい。 Puedes agregar paréntesis en donde consideres apropiado.
- 演算記号（+、-、×、÷）を入れずに4と2けたの数にしてもよい。 Puedes crear un número de dos dígitos si no completas con ningún operador aritmético (+, -, x, ÷).
- +、-、×、÷があるときは、×、÷を先に計算する。 Si usas +, -, x, ÷, calcula primero las operaciones con x o ÷.
- ()があるときは、先に()の中を計算する。 Si agregas paréntesis (), calcula primero las operaciones dentro de los paréntesis.

【例・Ejemplo】

答えが0になる式 Ecuaciones que dan como resultado 0

★ $4 \times 4 - 4 \times 4 = 0$ ★ $(4 - 4) \times 4 \times 4 = 0$

1から10まで作れるかな？
¿Podrás crear resultados del 1 al 10?



0にどんな数をかけても、答えは0になるよね。

Cualquier número multiplicado por 0, da como resultado 0.

【解答例・Ejemplo de solución】

4	x	4	÷	4	÷	4	=	1	
4	÷	4	+	4	÷	4	=	2	
(	4	+	4	+	4)	÷	4	=	3
(	4	-	4)	x	4	+	4	=	4
(	4	x	4	+	4)	÷	4	=	5

(4	+	4)	÷	4	+	4	=	6
4	+	4	-	4	÷	4	=	7	
4	+	4	+	4	-	4	=	8	
4	+	4	÷	4	+	4	=	9	
(44	-	4)	÷	4	=	10			

解答例の他にも組み合わせはありますか？また、11以上の数も作ることができるのでしょうか？
ぜひ考えてみてください。

Existirán otras combinaciones además de las presentadas en el ejemplo de solución?

¿Podrán conseguir resultados mayores a 11? ¡Vamos a pensar un poco más!

くくご
国語クイズ

Quiz de Lengua Japonesa

みな し ことば あそ まえ
皆さん、しりとりを知っていますか？しりとりは言葉をつなぐ遊びです。前の言葉の最後の文字から始まる新しい言葉をつなげていきます。
さいご もじ はじ あたら
¿Conocen el *shiritori*? *Shiritori* es un juego de conectar palabras en el que usamos la última sílaba de la palabra anterior para crear una nueva que comience con esa sílaba.

こんかい かんじ よ かた すず ほうこう たて よこ い
今回は漢字の読み方でしりとりをします。進める方向は縦か横です。漢字を読みながらゴールまで行きましょう！
Esta vez jugaremos *shiritori* usando las lecturas de los kanjis. Pueden avanzar en horizontal o vertical. ¡Lleguemos hasta la salida leyendo los kanjis!

れい
(例)
(Ejemplo)

▼ スタート Entrada

赤	虫	元
形	力	楽
一	半	首

ヒント！ Pista !
おんよ くんよ りょうほう ため
音読みと訓読みの両方を試してみてね！
Prueba con las lecturas chinas (*onyomi*) y las japonesas (*kunyomi*) !

あか かたち ちから ラク くび
赤 → 形 → 力 → 楽 → 首

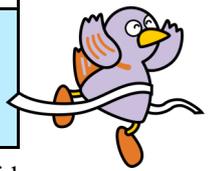


▼ ゴール Salida

▼ スタート Entrada



梅	木	口	力	来
明	雲	顔	所	糸
色	六	馬	老	暗
勇	着	豆	草	里
題	数	名	育	鳥



▼ ゴール Salida

音読みは中国語の発音をもとにした読み方です。
訓読みは漢字の意味に合わせて日本語を当てはめた読み方です。
答えでは音読みの方を「カタカナ」で、訓読みの方を「ひらがな」で表しています。
El *Onyomi* es la lectura que se basa en la pronunciación china. El *Kunyomi* es la lectura en donde se usa la palabra japonesa de acuerdo con el significado del kanji. En la respuesta a la izquierda el furigana de los *onyomi* esta escrito en hiragana.

梅	木	口	力	来
明	雲	顔	所	糸
色	六	馬	老	暗
勇	着	豆	草	里
題	数	名	育	鳥

< 答え Respuesta >